



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidg. Volkswirtschaftsdepartement EVD
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartemen
Bundesamt für Migration BFM



INFORMATION...

über den Zugang der vorläufig Aufgenommenen (Ausweis F) zum schweizerischen Arbeitsmarkt und über deren Integration in der Schweiz.

- Information Seiten 2 - 4
- Gesetzesgrundlagen Seiten 4 - 6
- Adressenliste Seiten 5 - 20

Worin besteht eine vorläufige Aufnahme und was ist ein Ausweis F?

- Der Ausweis F ist eine vorläufige Aufenthaltsbewilligung. Diese wird von den Bundesbehörden jenen ausländischen Personen erteilt, deren Asylgesuch abgelehnt wurde, die jedoch ein Recht auf einen legalen Aufenthalt in der Schweiz haben, weil der Wegweisungsvollzug nicht möglich ist (z. B. in ein Land, in dem seit längerem Krieg herrscht).
- Die Aufenthaltsdauer wird nicht festgelegt, doch solange sich die internationale Lage nicht verbessert, darf die betreffende Person in der Schweiz bleiben.
- Sehr oft verlängert sich der Aufenthalt um Jahre und die Person kann nach fünf Jahren unter bestimmten Voraussetzungen eine Aufenthaltsbewilligung beantragen. Die Integration und die finanzielle Unabhängigkeit sind dabei entscheidende Kriterien. Deshalb werden diese Personen animiert, sich in den schweizerischen Arbeitsmarkt zu integrieren.
- Zurzeit bleiben rund 90 % der vorläufig aufgenommenen Personen langfristig in der Schweiz.

Rechte der vorläufig Aufgenommenen auf dem Arbeitsmarkt

- Seit dem 1. Januar 2007 haben die vorläufig Aufgenommenen Zugang zum Arbeitsmarkt, und zwar unabhängig vom Stellenmarkt und von der Wirtschaftslage. Die Arbeitsbewilligungen werden von den Kantonsbehörden erteilt (siehe unten).
- Die Familienangehörigen einer vorläufig aufgenommenen Person geniessen dasselbe Recht, sofern das Gesuch eines Arbeitgebers vorliegt und die Lohn- und Arbeitsbedingungen eingehalten werden.
- Diese Regelung ermöglicht es jungen vorläufig Aufgenommenen, Zugang zu einer Lehrstelle und zur Berufsbildung zu erhalten.
- Die vorläufig Aufgenommenen werden einem bestimmten Kanton zugewiesen. Unter bestimmten Voraussetzungen können sie jedoch, die Zustimmung der betreffenden Kantone vorbehalten, den Wohnsitz wechseln.

- Die vorläufig aufgenommenen Personen haben entsprechend den Bestimmungen des AVIG Zugang zu den Leistungen der Arbeitslosenversicherung.
- Diese Beschlüsse wurden vom Gesetzgeber gefasst, um die Integration der vorläufig Aufgenommenen im Arbeitsmarkt zu fördern. Die Kantone sind gesetzlich verpflichtet, die entsprechenden Bestimmungen umzusetzen.

Arbeitsbewilligungen

- Arbeitsbewilligungen müssen wie die Aufenthaltsbewilligungen bzw. -Ausweise bei den zuständigen kantonalen Migrations- und Arbeitsmarktbehörden beantragt werden.
- Die Prüfung der Anträge erfolgt unter Ausnahme von den Höchstzahlen. Die Anträge werden gutgeheissen, wenn die Voraussetzungen für die Erteilung einer Bewilligung erfüllt sind.

Sonderabgabe

- Da die vorläufig Aufgenommenen ab ihrer Einreise in die Schweiz vom Bund finanziell unterstützt werden, sind sie verpflichtet, einen Teil der verursachten Kosten zurückzuerstatten, sobald ihre finanzielle Lage dies erlaubt.
- Der Arbeitgeber zieht eine Sonderabgabe von ihrem Lohn ab, die er auf ein Konto des Bundes überweist.
- Die vorläufig Aufgenommenen unterliegen der Sonderabgabepflicht während drei Jahren.
- Die Erteilung der Arbeitsbewilligung ist mit der Entrichtung der Sonderabgabe verbunden, welche sich auf 10 % des Einkommens beläuft.

Inhaberinnen oder Inhaber eines

Ausweises F anstellen

- Die Gesuche um eine Arbeitsbewilligung für vorläufig Aufgenommene sind an die kantonalen Arbeitsmarktbehörden zu richten. Diese prüfen, ob die Arbeits- und Lohnbedingungen erfüllt sind.
- Darauf wird das Gesuch an die Migrationsbehörden weitergeleitet, welche die eigentliche Arbeitsbewilligung erteilen.
- Die Frist für die Erteilung der Arbeitsbewilligung ab Einreichung des Gesuchs ist auf Bundesebene nicht festgelegt. Sie fällt in den Aufgabenbereich der Kantone.

Integrationsmassnahmen

- Seit dem 1. Januar 2007 haben vorläufig aufgenommene Personen Zugang zu arbeitsmarktlichen Massnahmen (AMM) und zu spezifischen Integrationsmassnahmen, die von den Kantonen organisiert werden.
- Nach drei Jahren haben sie zudem Anspruch auf Familiennachzug, sofern sie den Nachweis erbringen können, dass sie genügend integriert sind, über eine angemessene Wohnung verfügen und finanziell unabhängig sind. Ihr Interesse an der Integration auf dem Arbeitsmarkt hängt direkt mit der Möglichkeit des Familiennachzugs zusammen.
- Alle Kantone haben eine kantonale Integrationsdelegierte oder einen kantonalen Integrationsdelegierten ernannt, die oder der unter anderem für die Organisation, Koordination und Finanzierung der Integrationsmassnahmen zuständig ist.

Gesetzesgrundlagen — *Vorläufig Aufnahme*

Art. 83, Abs. 1, 6 AuG Anordnung der vorläufigen Aufnahme

¹"Ist der Vollzug der Weg- oder Ausweisung nicht möglich, nicht zulässig oder nicht zumutbar, so verfügt das Bundesamt [für Migration] die vorläufige Aufnahme..."

⁶"Die vorläufige Aufnahme kann von kantonalen Behörden beantragt werden.."

Art. 84, Abs. 1, 4, 5 AuG .. Beendigung der vorläufigen Aufnahme

¹"Das Bundesamt überprüft periodisch, ob die Voraussetzungen für die vorläufig Aufnahme noch gegeben sind..."

⁴"Die vorläufige Aufnahme erlischt mit der definitiven Ausreise oder bei Erhalt einer Aufenthaltsbewilligung..."

⁵"Gesuche um Erteilung einer Aufenthaltsbewilligung von vorläufig aufgenommenen Ausländerinnen und Ausländern, die sich seit mehr als fünf Jahren in der Schweiz aufhalten, werden unter Berücksichtigung der Integration, der familiären Verhältnisse und der Zumutbarkeit einer Rückkehr in den Herkunftsstaat vertieft geprüft."

Gesetzesgrundlagen — Arbeitsmarkt

Art. 85, Abs.6 AuG Ausgestaltung der vorläufigen Aufnahme

⁶"Die kantonalen Behörden können vorläufig aufgenommenen Personen unabhängig von der Arbeitsmarkt- und Wirtschaftslage eine Bewilligung zur Erwerbstätigkeit erteilen."

Art. 28, Abs. 1 VZAE Erwerbstätigkeit der Familienangehörigen von vorläufig aufgenommenen Personen

¹"Ehegatten und Kindern von vorläufig aufgenommenen Personen kann die Ausübung einer unselbstständigen Erwerbstätigkeit bewilligt werden, wenn:

- a. das Gesuch eines Arbeitgebers [...] vorliegt
- b. die Lohn- und Arbeitsbedingungen [...] eingehalten werden."

Gesetzesgrundlagen — Sonderabgabe

Art. 88 AuG..... Sonderabgabepflicht

"Vorläufig aufgenommene Personen unterliegen der Sonderabgabepflicht sowie der Abnahme von Vermögenswerten nach den Artikeln 86 und 87 AsylG."

Art. 86, Abs. 2, 3 AsylG .. Sonderabgabe

²"Die Sonderabgabe darf nicht mehr als 10 Prozent des Erwerbseinkommens der betreffenden Person betragen. Sie wird vom Arbeitgeber direkt vom Erwerbseinkommen der betreffenden Person abgezogen und dem Bund überwiesen..."

³"Die Sonderabgabepflicht dauert längstens zehn Jahre seit der erstmaligen Aufnahme einer Erwerbstätigkeit."

Art. 10, Abs. 2 Bst. e AsylG2 Beginn und Ende der Sonderabgabepflicht

^{2e}"Die Sonderabgabepflicht endet [...] nach drei Jahren vorläufiger Aufnahme, spätestens aber sieben Jahre nach der Einreise."

Gesetzesgrundlagen — Kantonsbehörden

Art. 88 VZAE Vollzugsberörden

1"Die Kantone bezeichnen die Behörden, die im kantonalen Aufgabenbereich für den Vollzug des AuG und der Ausführungsverordnungen zuständig sind."

2"Das BFM ist für alle Vollzugsaufgaben des AuG und der Ausführungsverordnungen zuständig, die nicht einer kantonalen Behörde oder einer anderen Bundesbehörde zugewiesen wurden."

Gesetzesgrundlagen — Integrationsmassnahmen

Art. 85, Abs. 7, AuG Ausgestaltung der vorläufigen Aufnahme

"Ehegatten und ledige Kinder unter 18 Jahren von vorläufig aufgenommenen Personen und vorläufig aufgenommenen Flüchtlingen können frühestens drei Jahre nach Anordnung der vorläufigen Aufnahme nachgezogen und in diese eingeschlossen werden, wenn:

- a. sie mit diesen zusammenwohnen;
- b. eine bedarfsgerechte Wohnung vorhanden ist;
- c. die Familie nicht auf Sozialhilfe angewiesen ist."

Art. 87, Abs. Bundesbeiträge

1, Bst. a, AuG

1"Der Bund zahlt den Kantonen für:

- a. jede vorläufig aufgenommene Person eine Pauschale nach den Artikeln 88 Absätze 1 und 2 und 89 AsylG sowie einen Beitrag zur Förderung der sozialen Integration und der wirtschaftlichen Selbständigkeit der betroffenen Personen; diese Integrationspauschale kann von der Erreichung sozialpolitischer Ziele abhängig gemacht und auf bestimmte Gruppen eingeschränkt werden; der Bundesrat legt ihre Höhe fest."

Kantonale Migrations und Arbeitsmarktbehörden

Kantonale Integrationsdelegierte

AG Kanton Aargau

Migrationsamt Kanton Aargau

Postfach / Bahnhofstrasse 86/88
5001 Aarau

Tel.: 062 835 18 60

Fax: 062 835 18 38

<http://www.ag.ch/migrationsamt/de/pub/>

Departement Volkswirtschaft und Inneres, Migrationsamt Beratung und Integration

Bahnhofstrasse 86/88
5001 Aarau

Tel.: 062 835 18 60

Fax: 062 835 18 29

<http://www.ag.ch/migrationsamt/de/pub/>

AI Kanton Appenzell I. Rh.

Amt für Ausländerfragen Appenzell I.Rh

Marktgasse 2
9050 Appenzell

Tel.: 071 788 96 61

Fax: 071 788 96 69

http://www.ai.ch/de/verwaltung/aemter/welcome.php?amt_id=96

Kantonales Arbeitsamt des Kantons Appenzell I.Rh.

Marktgasse 2
9050 Appenzell

Tel.: 071 788 95 21

Fax: 071 788 95 29

Ratskanzlei Appenzell I.Rh.

Marktgasse 2
9050 Appenzell

Tel.: 071 788 93 11

Fax: 071 788 93 39

info@rk.ai.ch

AR Kanton Apenzell A. Rh.

Migrationsamt Apenzell A. Rh.

Postfach / Landsgemeindeplatz 5
9043 Trogen

Tel.: 071 343 63 33

Fax: 071 343 63 39

<http://www.ar.ch/departemente/departement-sicherheit-und-justiz/migrationsamt/>

Kantonales Arbeitsamt Apenzell A.Rh.

Regierungsgebäude
9102 Herisau

Tel.: 071 353 61 11

Fax: 071 353 63 69

<http://www.ar.ch/departemente/departement-volks-und-landwirtschaft/arbeitsamt-arbeitslosenkasse/>

Departement Inneres und Kultur Amt für Asyl und Integration

Obstmarkt 1
9102 Herisau 2

Tel.: 071 353 64 56

Fax: 071 353 64 59

max.eugster@ar.ch

BE Kanton Bern

Migrationsdienst des Kantons Bern

Eigerstrasse 73
3011 Bern

Tel.: 031 633 53 15

Fax: 031 633 47 39

<http://www.pom.be.ch/site/mip>

Einwohnerdienste, Migration und Fremdenpolizei

Predigergasse 5
3000 Bern 7

Tel.: 031 321 51 51

Fax: 031 321 53 81

http://www.bern.ch/leben_in_bern/auslaenderinnen

Einwohnerdienste der Stadt Thun

Hofstettenstrasse 14
3602 Thun

Tel.: 033 225 82 49

Fax: 033 225 82 44

<http://www.thun.ch/>

Beco Berner Wirtschaft

Laupenstrasse 22
3011 Bern

Tel.: 031 633 57 50

Fax: 031 633 57 59

<http://www.vol.be.ch/site/beco?redirected=true>

**Bereich Bevölkerung Fremdenpolizei
Dienststelle für Ausländer und Ausländerinnen**

Neuengasse 28
2501 Biel

Tel.: 032 326 12 25

Fax: 032 326 12 91

<http://www.biel-bienne.ch/www/de/pub/home.cfm>

**Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern
Fachstelle für Integration**

Rathausgasse 1
3011 Bern

Tel.: 031 633 78 40

Fax: 031 633 79 56

roland.beeri@gef.be.ch

BL Kanton Basel-Land**Amt für Migration**

Parkstrasse 3
4402 Frenkendorf

Tel.: 061 925 51 61

Fax: 061 921 04 24

<http://www.baselland.ch/Home-Kanton-BL.6.0.html>

Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Bahnhofstrasse 32
4133 Pratteln

Tel.: 061 826 77 77

Fax: 061 826 77 88

<http://www.baselland.ch/KIGA.273479.0.html>

Kant. Integrationsbeauftragter Sicherheitsdirektion Fachstelle Integration

Rathausstrasse 24
4410 Liestal

Tel.: 061 552 66 53

Fax: 061 552 69 03

hans-beat.moser@bl.ch

BS Kanton Basel-Stadt

Sicherheitsdepartement BS Dienste

Postfach / Spiegelgasse 6
4001 Basel

Tel.: 061 267 71 71

Fax: 061 267 70 80

<http://www.jsd.bs.ch/>

Amt für Wirtschaft und Arbeit Basel-Stadt

Utengasse 36
4005 Basel

Tel.: 061 267 87 87

Fax: 061 267 99 39

<http://www.awa.bs.ch/index>

Integration Basel, Kantonale Stelle für Integration und Antidiskriminierung; Präsidialdepartement (PD)

Steinengraben 5
4051 Basel

Tel.: 061 267 44 54

Fax: 061 267 44 69

elisa.streuli@bs.ch

FR Canton de Fribourg

Service de la population et des migrants

Rte d'Englisberg 11
1763 Granges-Paccot

Tél.: 026 305 14 92

Fax: 026 466 17 85

<http://admin.fr.ch/spomi/fr/pub/index.cfm>

Service de la population et des migrants

Section de la main d'oeuvre étrangère

Rte d'Englisberg 11
1763 Granges-Paccot

Tél.: 026 305 24 83

Fax: 026 305 24 82

http://admin.fr.ch/spomi/fr/pub/main_d_oeuvre__trang_re.htm

Délégué à l'intégration des migrants

Grand-Rue 26
1700 Fribourg

Tel.: 026 305 14 85

Fax: 026 305 14 08

integration@fr.ch

GE Canton de Genève

Office cantonal de la population

Case postale 2652 / Rte de Chancy 88
1211 Genève 2

Tél.: 022 546 48 88

Fax: 022 546 48 10

<http://www.geneve.ch/ocp/>

Office cantonal de l'inspection et des relations du travail

Case postale 1255 / Rue des Noirettes 35
1211 Genève 26 - La Praille

Tel.: 022 388 29 29

Fax: 022 388 29 30

<http://www.geneve.ch/ocirt/>

Bureau de l'intégration des étrangers

Quai du Rhône 12
1205 Genève

Tel.: 022 546 74 99

Fax: 022 546 74 90

andre.castella@etat.ge.ch

GL Kanton Glarus

Fachstelle für Migration

Postgasse 29
8750 Glarus

Tel.: 055 646 68 90

Fax: 055 646 68 91

http://www.gl.ch/xml_1/internet/de/application/d39/d321/d467/d468/f401.cfm

Kantonales Arbeitsamt Glarus

Zwinglistrasse 6
8750 Glarus

Tel.: 055 646 66 26

Fax: 055 646 68 97

http://www.stadt-glarus.ch/xml_1/Internet/de/application/d4/d29/d134/f332.cfm

Fachstelle Integration / Beratungsstelle für Fremdsprachige

Gerichtshausstrasse 25
8750 Glarus

Tel.: 055 646 62 26

Fax: 055 646 62 31

lourdes.girolimetto@gl.ch

GR Kanton Graubünden

Amt für Polizeiwesen Fremdenpolizei GR

Karlihof 4
7000 Chur

Tel.: 081 257 21 21

Fax: 081 257 21 46

<http://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/djsg/apz/ueberuns/Seiten/default.aspx>

Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Grabenstrasse 8
7000 Chur

Tel.: 081 257 23 45

Fax: 081 257 21 73

<http://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/dvs/kiga/ueberuns/Seiten/default.aspx>

Amt für Polizeiwesen und Zivilrecht

Karlihof 4
7000 Chur

Tel.: 081 257 36 81

patricia.ganter@apz.gr.ch

JU Canton du Jura

Service de la population

1, rue du 24-Septembre
2800 Delémont

Tél.: 032 420 56 80

Fax: 032 420 56 81

<http://www.jura.ch/portal/site/acju/menuitem.4d59c2cfa4a0582288aae2a51f816f1c/?vgnextoid=05f8928a608a0010VgnVCM100000981af6c1RCRD>

Service des arts et métiers et du travail Main-d'oeuvre étrangère

Rue du 24-Septembre 1
2800 Delémont

Tél.: 032 420 52 30

Fax: 032 420 52 31

<http://www.jura.ch/portal/site/acju/menuitem.4d59c2cfa4a0582288aae2a51f816f1c/?vgnextoid=05f8928a608a0010VgnVCM100000981af6c1RCRD>

République et canton du Jura / Service de la population

Bureau de l'intégration

rue du 24-Septembre 1
2800 Delémont

Tel.: 032 420 56 94

Fax: 032 420 56 81

nicole.bart@jura.ch

LU Kanton Luzern

Amt für Migration des Kantons Luzern

Fruttstrasse 15
6002 Luzern
Tel.: 041 228 77 80
Fax: 041 210 15 87
<http://www.migration.lu.ch/>

Wirtschaft und Arbeit (wira)

Bürgenstrasse 12
6002 Luzern
Tel.: 041 228 68 88
Fax: 041 228 69 35
<http://www.wira.lu.ch/index/arbeitsmarkt.htm>

Fachstelle Gesellschaftsfragen, Bereich Integration

Postfach 3439 / Rösslimattstrasse 37
6002 Luzern
Tel.: 041 228 61 77
Fax: 041 228 51 76
hansjoerg.vogel@lu.ch

NE Canton de Neuchâtel

Service des migrations Section séjour et établissement

Rue de Tivoli 28
2003 Neuchâtel
Tél.: 032 889 63 10
Fax: 032 889 98 23
<http://www.ne.ch/neat/site/jsp/rubrique/rubrique.jsp?StyleType=marron&CatId=4107>

Service des étrangers Section main-d'oeuvre

Rue de Tivoli 28
2003 Neuchâtel
Tél.: 032 889 68 11
Fax: 032 889 62 70
<http://www.ne.ch/neat/site/jsp/rubrique/rubrique.jsp?StyleType=marron&CatId=4161>

Délégué cantonal aux étrangers / Service de la cohésion multiculturelle

Avenue Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
Tel.: 032 889 74 42
Fax: 032 889 62 49
thomas.facchinetti@ne.ch

NW Kanton Nidwald

Amt für Justiz Migration

Kreuzstrasse 2
6371 Stans

Tel.: 041 618 44 90 / 91

Fax: 041 618 44 87

http://www.nw.ch/de/verwaltung/aemter/?amt_id=277

Amt für Arbeit Nidwalden

Dorfplatz 7a
6371 Stans

Tel.: 041 618 76 54

Fax: 041 618 76 58

http://www.nw.ch/de/verwaltung/aemter/?amt_id=314

Vorsteher Sozialamt Kanton Nidwalden

Engelbergstrasse 34
6371 Stans

Tel.: 041 618 75 51

Fax: 041 618 77 15

ruedi.meyer@nw.ch

OW Kanton Obwald

Amt für Arbeit Obwalden *Abteilung Migration*

St. Antonistrasse 4
6061 Sarnen

Tel.: 041 666 66 70

Fax: 041 666 66 75

http://www.ow.ch/de/verwaltung/aemter/?amt_id=162

Amt für Arbeit Obwalden

St. Antonistrasse 4
6061 Sarnen

Tel.: 041 666 63 33

Fax: 041 660 11 49

http://www.ow.ch/de/verwaltung/aemter/?amt_id=161

Amt für Arbeit Obwalden / *Abteilung Migration*

Postfach / St. Antonistrasse 4
6061 Sarnen

Tel.: 041 666 66 71

Fax: 041 666 66 75

josef.gasser@ow.ch

SG Kanton St. Gallen

Ausländeramt des Kantons St. Gallen

St. Leonhardstrasse 40
CH-9001 St. Gallen

Tel.: 071 229 31 11 Telefon
Fax: 071 229 12 68 Direktfax

<http://www.sg.ch/home/sicherheit/Auslaenderwesen.html>

Kantonales Amt für Wirtschaft St. Gallen

Davidstrasse 35
9001 St. Gallen

Tel.: 071 229 35 60
Fax: 071 229 47 40

http://www.sg.ch/home/wirtschaft___arbeit/arbeit.html

Leiter Kompetenzzentrum Integration Gleichstellung und Projekte / Dep des Innern

Regierungsgebäude
9001 St. Gallen

Tel.: 071 229 33 02
Fax: 071 229 39 89

beda.meier@sg.ch / www.integration.sg.ch

SH Kanton Schaffhausen

Kantonales Migrationsamt

Mühlentalstrasse 105
8200 Schaffhausen

Tel.: 052 632 74 76
Fax: 052 632 78 23

<http://www.sh.ch/Auslaenderamt.46.0.html>

Kantonales Arbeitsamt Schaffhausen

Mühlentalstr. 105
8201 Schaffhausen

Tel.: 052 632 72 62
Fax: 052 632 77 23

<http://www.sh.ch/index.cfm>

Integres / Integrationsfachstelle für die Region Schaffhausen

Kirchhofplatz 12
8200 Schaffhausen

Tel.: 052 624 88 65
kurt.zubler@ktsh.ch

SO Kanton Solothurn

Amt für öffentliche Sicherheit Migration *Ausländerfragen*

Ambassadorshof
4509 Solothurn

Tel.: 032 627 28 37

Fax: 032 627 22 67

<http://www.so.ch/departemente/inneres/oeffentliche-sicherheit/auslaenderfragen.html>

Amt für Wirtschaft und Arbeit

Untere Sternengasse 2
4509 Solothurn

Tel.: 032 627 94 11

Fax: 032 627 95 90

<https://www.awaso.ch/awaweb/>

Amt für soziale Sicherheit / Fachstelle Integration

Ambassadorshof
4509 Solothurn

Tel.: 032 627 60 14

Fax: 032 627 60 19

albert.weibel@ddi.so.ch

SZ Kanton Schwyz

Amt für Migration

Postfach 454 / Steistegstrasse 13
6431 Schwyz

Tel.: 041 819 22 68

Fax: 041 819 22 79

http://www.sz.ch/xml_1/internet/de/application/d999/d998/d25475/d25482/p323.cfm

Amt Arbeit Abteilung Arbeitsmarkt

Postfach 1181 / Lückenstrasse 8
6431 Schwyz

Tel.: 041 819 16 02

Fax: 041 819 16 29

Volkswirtschaftsdepartement / Departementssekretariat Ansprechstelle für Integrationsfragen

Postfach 1180 / Bahnhofstrasse 15
6431 Schwyz

Tel.: 041 819 16 72

Fax: 041 819 16 19

TG Kanton Thurgau

Migrationsamt des Kt. Thurgau

Schlossmühlestrasse 7
8510 Frauenfeld

Tel.: 052 724 15 55

Fax: 052 724 15 56

www.migrationsamt.tg.ch

Amt für Wirtschaft und Arbeit *Verwaltungsgebäude*

Promenade
8510 Frauenfeld

Tel.: 052 724 23 82

Fax: 052 724 27 09

http://www.awa.tg.ch/xml_85/internet/de/intro.cfm

Fachstelle Integration

Schlossmühlestr. 7
8510 Frauenfeld

Tel.: 052 724 15 40

olivier.lind@tg.ch

TI Canton Ticino

Sezione dei permessi e dell'immigrazione

6501 Bellinzona

Tel.: 091 814 72 11

Fax: 091 814 72 19

<http://www.ti.ch/di/di/sezs/>

Ufficio della manodopera estera

Residenza governativa
6501 Bellinzona

Tel.: 091 814 73 91

Fax: 091 814 73 99

<http://www.ti.ch/DFE/DE/SPE/USML/>

Delegato cantonale all'integrazione degli stranieri e alla lotta contro il razzismo

Residenza governativa Piazza Governo
6501 Bellinzona

Tel.: 091 814 32 01

Fax: 091 814 44 02

francesco.mismirigo@ti.ch

UR Kanton Uri

Amt für Arbeit und Migration *Abteilung Migration*

Klausenstrasse 4
6460 Altdorf

Tel.: 041 875 27 05

Fax: 041 875 27 92

<http://www.ur.ch/de/vd/aam/amt-fuer-arbeit-und-migration-m562/>

Amt für Arbeit und Migration

Klausenstrasse 4
6460 Altdorf

Tel.: 041 875 24 04

Fax: 041 875 24 37

<http://www.ur.ch/de/arbeit-m940>

Ansprechstelle für Integrationsfragen / Bildungs- und Kulturdirektion

Klausenstrasse 4
6460 Altdorf

Tel.: 041 875 20 66

Fax: 041 875 20 87

eveline.luond@ur.ch

VD Canton de Vaud

Service de population *Secteur Asile*

Avenue de Beaulieu 19
1014 Lausanne

Tel.: 021 316 46 20

Fax: 021 316 46 30

<http://www.population.vd.ch/index.php?id=6996>

Service de l'emploi

Rue Caroline 11
1014 Lausanne

Tel.: 021 316 61 04

Fax: 021 316 60 36

<http://www.emploi.vd.ch/>

Déléguée à l'intégration des étrangers et à la prévention du racisme / Service de la population

Av. de Beaulieu 19
1014 Lausanne

Tel.: 021 316 49 59

Fax: 021 316 99 83

info.integration@vd.ch

VS Canton du Valais

Service cantonal de l'état civil et des étrangers

Avenue de la Gare 39
1950 Sion

Tel.: 027 606 55 52

Fax: 027 606 55 54

<http://www.vs.ch/Navig/home.asp>

Office cantonal du travail *Main-d'oeuvre étrangère*

Avenue du Midi 7
1951 Sion

Tel.: 027 606 73 02

Fax: 027 606 73 04

<http://www.vs.ch/Navig/navig.asp?MenuID=1005>

Service de la population et des migrations (SPM)

Case postale 478 / Avenue de la Gare 39
1951 Sion

Tel.: 027 606 55 85

Fax: 027 606 55 54

jacques.rossier@admin.vs.ch

ZG Kanton Zug

Amt für Migration

Postfach 857 / Aabachstrasse 1
6301 Zug

Tel.: 041 728 50 50

Fax: 041 728 50 69

<http://www.zug.ch/behoerden/volkswirtschaftsdirektion/amt-fur-wirtschaft-und-arbeit>

Kantonales Amt für Wirtschaft und Arbeit

Postfach / Aabachstrasse 5
6301 Zug

Tel.: 041 728 55 20

Fax: 041 728 55 29

<http://www.zug.ch/behoerden/volkswirtschaftsdirektion/amt-fur-wirtschaft-und-arbeit>

Fachbereich Sozialhilfe und Integration

Neugasse 2
6300 Zug

Tel.: 041 728 37 09

martin.strickler@di.zg.ch

Migrationsamt des Kantons Zürich

Postfach / Berninastrasse 45
8090 Zürich

Tel.: 043 259 88 00

Fax: 043 259 88 10

http://www.auslaenderamt.tg.ch/xml_13/internet/de/intro.cfm

Amt für Wirtschaft und Arbeit

Postfach / Walchestrasse 19
8090 Zürich

Tel.: 043 259 26 26

Fax: 043 259 51 04

http://www.auslaenderamt.tg.ch/xml_13/internet/de/intro.cfm

Kantonale Beauftragte für Integrationsfragen

Postfach / Neumühlequai 10
8090 Zürich

Tel: 043 259 25 27

julia.morais@ji.zh.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement
Bundesamt für Migration BFM

Vertrieb :
BBL, Verkauf Bundespublikationen
CH-3003 Bern
Fax +41 31 325 50 58
www.bundespublikationen.admin.ch
Art.-Nr. 420.060.d